Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29187449

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Terrassenplatten und Gehwegplatten können bei Nässe oder Schmutz rutschig werden. Achten Sie darauf, dass Sie vorsichtig gehen und rutschfeste Schuhe tragen.	Patio slabs and paving slabs can become slippery when wet or dirty. Make sure you walk carefully and wear non-slip shoes.	Les dalles de terrasse et les dalles de pavage peuvent devenir glissantes lorsqu'elles sont mouillées ou sales. Assurez-vous de marcher prudemment et de porter des chaussures antidérapantes.	Le lastre del patio e le lastre per pavimentazione possono diventare scivolose se bagnate o sporche. Assicurati di camminare con attenzione e di indossare scarpe antiscivolo.	Terrasplaten en straatstenen kunnen glad worden als ze nat of vuil zijn. Zorg ervoor dat u voorzichtig loopt en antislipschoenen draagt.	Las losas de patio y losas de pavimento pueden volverse resbaladizas cuando están mojadas o sucias. Asegúrate de caminar con cuidado y usar calzado antideslizante.	Terasové desky a dlažební desky mohou být kluzké, když jsou mokré nebo špinavé. Ujistěte se, že chodíte opatrně a nosíte neklouzavé boty.	Ploče za terase i ploče za popločavanje mogu postati skliske kada su mokre ili prljave. Pazite da hodate pažljivo i nosite cipele koje se ne kližu.	Plošče za terase in tlakovci lahko postanejo spolzke, če so mokre ali umazane. Pazite, da hodite previdno in nosite nedrseče čevlje.	A teraszlapok és a járdalapok csúszóssá válhatnak, ha nedvesek vagy piszkosak. Ügyeljen arra, hogy óvatosan járjon és viseljen csúszásmentes cipőt.
Kinder sollten unter Aufsicht stehen, um Stürze oder Stolpern zu verhindern.	Children should be supervised to prevent falls or trips.	Les enfants doivent être surveillés pour éviter les chutes ou les trébuchements.	I bambini devono essere sorvegliati per evitare cadute o inciampi.	Kinderen moeten onder toezicht staan om vallen of struikelen te voorkomen.	Los niños deben ser supervisados para evitar caídas o tropezones.	Děti by měly být pod dohledem, aby se zabránilo pádům nebo zakopnutí.	Djecu treba nadzirati kako bi se spriječili padovi ili spoticanja.	Otroke je treba nadzorovati, da preprečijo padce ali spotike.	A gyermekeket felügyelni kell az esések vagy elbotlások megelőzése érdekében.
Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze der Terrassenplatten und Gehwegplatten, um Schäden oder Brüche zu vermeiden.	Please note the maximum load limit of the patio slabs and paving slabs to avoid damage or breakage.	Veuillez noter la limite de charge maximale des dalles de terrasse et des dalles de pavé pour éviter tout dommage ou bris.	Si prega di notare il limite di carico massimo delle lastre del patio e delle lastre di pavimentazione per evitare danni o rotture.	Houd rekening met de maximale belastingslimiet van de terras- en straatstenen om schade of breuk te voorkomen.	Tenga en cuenta el límite de carga máxima de las losas de patio y losas de pavimento para evitar daños o roturas.	Vezměte prosím na vědomí maximální limit zatížení terasových desek a dlažebních desek, aby nedošlo k poškození nebo rozbití.	Imajte na umu maksimalno ograničenje opterećenja ploča za dvorište i ploča za popločavanje kako biste izbjegli oštećenje ili lomljenje.	Upoštevajte največjo dovoljeno obremenitev terasne plošče in tlakovca, da se izognete poškodbam ali zlomom.	Kérjük, vegye figyelembe a teraszlapok és a járdalapok maximális terhelési határát, hogy elkerülje a sérülést vagy törést.
Vermeiden Sie das Parken von schweren Fahrzeugen oder das Platzieren schwerer Gegenstände auf den Platten.	Avoid parking heavy vehicles or placing heavy objects on the slabs.	Évitez de garer des véhicules lourds ou de placer des objets lourds sur les panneaux.	Evitare di parcheggiare veicoli pesanti o di appoggiare oggetti pesanti sui pannelli.	Vermijd het parkeren van zware voertuigen en het plaatsen van zware voorwerpen op de panelen.	Evite estacionar vehículos pesados o colocar objetos pesados sobre los paneles.	Vyvarujte se parkování těžkých vozidel nebo umísťování těžkých předmětů na panely.	Izbjegavajte parkiranje teških vozila ili postavljanje teških predmeta na ploče.	Izogibajte se parkiranju težkih vozil ali postavljanju težkih predmetov na plošče.	Kerülje a nehéz járművek parkolását vagy nehéz tárgyak elhelyezését a paneleken.
Stellen Sie sicher, dass Terrassenplatten und Gehwegplatten gleichmäßig und stabil verlegt sind, um Stolperfallen oder Unebenheiten zu vermeiden.	Make sure that patio slabs and paving slabs are laid evenly and stably to avoid tripping hazards or unevenness.	Assurez-vous que les dalles de terrasse et les dalles de pavage sont posées uniformément et de manière stable pour éviter les risques de trébuchement ou les irrégularités.	Assicurarsi che le lastre del patio e della pavimentazione siano posate in modo uniforme e stabile per evitare rischi di inciampo o irregolarità.	Zorg ervoor dat terras- en straatstenen gelijkmatig en stabiel worden gelegd om struikelgevaar of oneffenheden te voorkomen.	Asegúrese de que las losas del patio y los adoquines se coloquen de manera uniforme y estable para evitar riesgos de tropiezo o desniveles.	Ujistěte se, že terasové desky a dlažební desky jsou položeny rovnoměrně a stabilně, aby se zabránilo nebezpečí zakopnutí nebo nerovností.	Provjerite jesu li ploče za terase i ploče za popločavanje ravnomjerno i stabilno postavljene kako biste izbjegli opasnosti od spoticanja ili neravnine.	Prepričajte se, da so terasne plošče in tlakovci položeni enakomerno in stabilno, da se izognete nevarnostim spotikanja ali neravninam.	Ügyeljen arra, hogy a teraszlapok és a járdalapok egyenletesen és stabilan legyenek lerakva, hogy elkerülje a botlásveszélyt vagy az egyenetlenségeket.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Platten und beheben Sie eventuelle Verschiebungen oder Lockerungen.	Check the condition of the panels regularly and correct any shifting or loosening.	Vérifiez régulièrement l'état des panneaux et corrigez tout déplacement ou desserrage.	Controllare regolarmente lo stato dei pannelli e correggere eventuali spostamenti o allentamenti.	Controleer regelmatig de staat van de panelen en corrigeer eventuele verschuivingen of losraken.	Compruebe periódicamente el estado de los paneles y corrija cualquier desplazamiento o aflojamiento.	Pravidelně kontrolujte stav panelů a opravte případné posunutí nebo uvolnění.	Redovito provjeravajte stanje ploča i ispravite eventualno pomicanje ili labavljenje.	Redno preverjajte stanje plošč in popravite morebitne premikanje ali zrahljanje.	Rendszeresen ellenőrizze a panelek állapotát, és javítsa ki az elmozdulást vagy kilazulást.
Achten Sie darauf, dass die Platten ausreichend abgestützt und verankert sind, um Bewegungen oder Brüche zu verhindern.	Make sure the panels are adequately supported and anchored to prevent movement or breakage.	Assurez-vous que les panneaux sont correctement soutenus et ancrés pour éviter tout mouvement ou rupture.	Assicurarsi che i pannelli siano adeguatamente supportati e ancorati per evitare movimenti o rotture.	Zorg ervoor dat de panelen voldoende worden ondersteund en verankerd om beweging of breuk te voorkomen.	Asegúrese de que los paneles estén adecuadamente apoyados y anclados para evitar movimientos o roturas.	Ujistěte se, že panely jsou dostatečně podepřeny a ukotveny, aby se zabránilo pohybu nebo zlomení.	Provjerite jesu li ploče odgovarajuće poduprte i usidrene kako biste spriječili pomicanje ili lomljenje.	Prepričajte se, da so plošče ustrezno podprte in zasidrane, da preprečite premikanje ali zlom.	Győződjön meg arról, hogy a panelek megfelelően alá vannak támasztva és rögzítve vannak, hogy megakadályozzák a mozgást vagy a törést.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Bagattini srl
via Selva 26/28, 24060 Zandobbio (BG)
export@bagattinipav.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29187449

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Beachten Sie, dass Terrassenplatten und Gehwegplatten bei extremen Temperaturschwankungen oder Frost beschädigt werden können. Verwenden Sie gegebenenfalls Frostschutzmittel oder geeignete Schutzmaßnahmen.	Please note that patio slabs and paving slabs can be damaged by extreme temperature fluctuations or frost. If necessary, use antifreeze or suitable protective measures.	Veuillez noter que les dalles de terrasse et les dalles de pavage peuvent être endommagées par des changements de température extrêmes ou par le gel. Si nécessaire, utilisez de l'antigel ou des mesures de protection appropriées.	Si prega di notare che le piastrelle del patio e le piastrelle per pavimentazione possono essere danneggiate da sbalzi di temperatura estremi o dal gelo. Se necessario, utilizzare antigelo o misure protettive adeguate.	Houd er rekening mee dat terrastegels en straattegels beschadigd kunnen raken door extreme temperatuurschommelingen of vorst. Gebruik indien nodig antivries of passende beschermende maatregelen.	Tenga en cuenta que las baldosas del patio y los adoquines pueden dañarse debido a cambios extremos de temperatura o heladas. Si es necesario, utilice anticongelante o medidas de protección adecuadas.	Vezměte prosím na vědomí, že terasové dlaždice a dlažby mohou být poškozeny extrémními změnami teplot nebo mrazem. V případě potřeby použijte nemrznoucí kapalinu nebo vhodná ochranná opatření.	Imajte na umu da se ploščice za terase i popločavanje mogu oštetiti ekstremnim temperaturnim promjenama ili mrazom. Ako je potrebno, koristite antifriz ili odgovarajuće zaštitne mjere.	Upoštevajte, da se lahko terasne ploščice in tlakovci poškodujejo zaradi ekstremnih temperaturnih sprememb ali zmrzali. Po potrebi uporabite sredstvo proti zmrzovanju ali ustrezne zaščitne ukrepe.	Felhívjuk figyelmét, hogy a teraszcsempék és a járólapok megsérülhetnek szélsőséges hőmérséklet-változások vagy fagy hatására. Ha szükséges, használjon fagyálló folyadékot vagy megfelelő védőintézkedéseket.
Stellen Sie sicher, dass Kinder unter Aufsicht stehen und sich bewusst sind, dass Terrassenplatten und Gehwegplatten keine Spielbereiche sind.	Make sure children are supervised and aware that patio slabs and paving slabs are not play areas.	Assurez-vous que les enfants sont surveillés et qu'ils savent que les dalles de terrasse et les dalles de pavé ne sont pas des aires de jeux.	Assicurati che i bambini siano sorvegliati e siano consapevoli che le lastre del patio e le lastre della pavimentazione non sono aree di gioco.	Zorg ervoor dat kinderen onder toezicht staan en dat ze zich ervan bewust zijn dat terrasplaten en straatstenen geen speelruimtes zijn.	Asegúrese de que los niños estén supervisados y sean conscientes de que las losas del patio y los adoquines no son áreas de juego.	Ujistěte se, že děti jsou pod dohledem a jsou si vědomy toho, že terasové desky a dlažební desky nejsou hřiště.	Pobrinite se da djeca budu pod nadzorom i neka budu svjesna da ploče za terase i ploče za popločavanje nisu prostor za igru.	Prepričajte se, da so otroci pod nadzorom in se zavedajo, da terasne plošče in tlakovci niso igrišča.	Győződjön meg arról, hogy a gyerekek felügyelet alatt állnak, és tisztában vannak azzal, hogy a teraszlapok és a járdalapok nem játékterek.
Achten Sie darauf, dass Spielgeräte oder -zeuge nicht auf den Platten platziert werden, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden.	To avoid injury or damage, make sure that play equipment or toys are not placed on the panels.	Pour éviter les blessures ou les dommages, assurez-vous qu'aucun équipement de jeu ou équipement n'est placé sur les panneaux.	Per evitare lesioni o danni, assicurarsi che l'attrezzatura o l'attrezzatura da gioco non sia posizionata sui pannelli.	Om letsel of schade te voorkomen, zorg ervoor dat speeltoestellen of toestellen niet op de panelen worden geplaatst.	Para evitar lesiones o daños, asegúrese de que los equipos o equipos de juego no estén colocados sobre los paneles.	Abyste předešli zranění nebo poškození, zajistěte, aby hrací zařízení nebo vybavení nebylo umístěno na panelech.	Kako biste izbjegli ozljede ili štetu, osigurajte da oprema za igru ili igračke nisu postavljeni na ploče.	Da preprečite poškodbe ali škodo, zagotovite, da igralna oprema ali oprema ni nameščena na plošče.	A sérülések és károk elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy ne helyezzenek játékeszközöket vagy felszereléseket a panelekre.